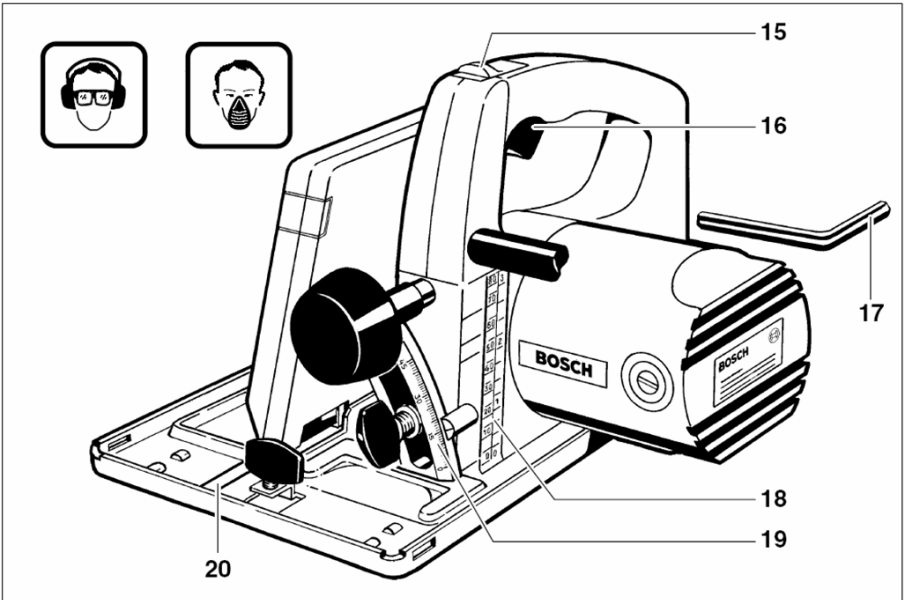
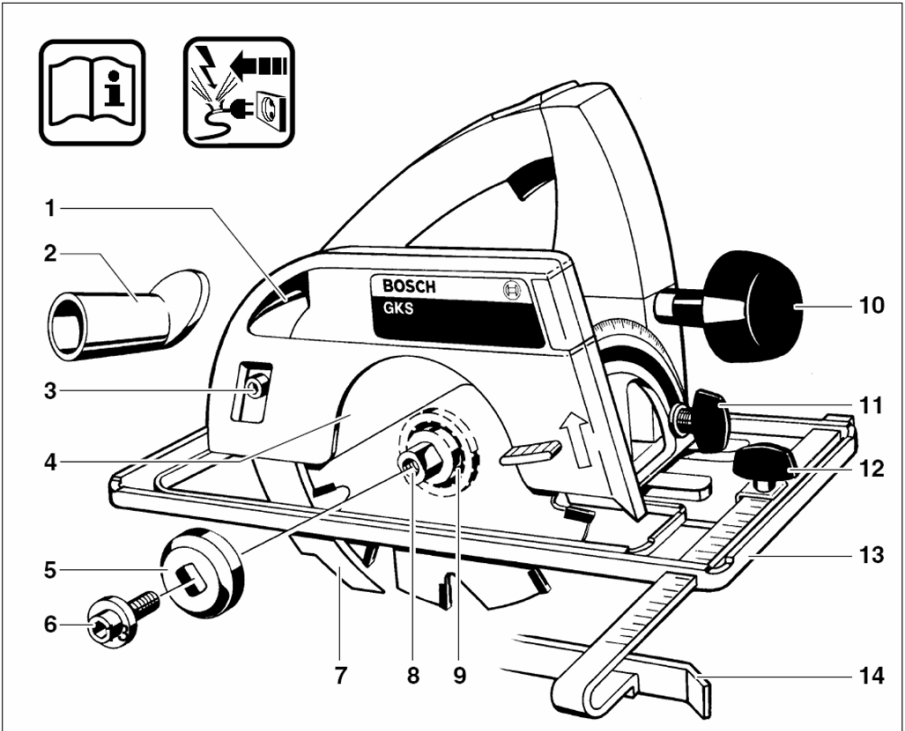


# GKS 75 S GKS 85 S

<b>(EST)</b>	<b>Käsiketassaag</b> Kasutusjuhend	2 - 8
<b>(LV)</b>	<b>Rokas ripzāģis</b> Lietošanas pamācība	9 - 16
<b>(LT)</b>	<b>Diskinis pjūklas</b> Naudojimo instrukcija	17 - 23



# BOSCH



# Käsiketassaag


Seade on ette nähtud piki- ja ristlõigete tegemiseks puidus, kusjuures seade peab toetuma alustallaga kindlalt töödeldavale materjalile. Võimalik on teha otselõikeid ja kaldlõikeid kuni 45° nurga all.

## Seadme osad

1	Saepuru eemaldusava	11	Tiibkruvi lõikenurga reguleerimiseks
2	Äratõmbeadapter	12	Tiibkruvi paralleeljuhiku kinnitamiseks
3	Kiilu kinnituskruvi	13	Alusplaat
4	Pendelkettakaitse	14	Paralleeljuhik
5	Kinnitusseib	15	Sisselülitustõkis
6	Kinnituskruvi koos seibiga	16	Lüliti (sisse/välja)
7	Kiil	17	Sisekuuskantvõti
8	Mootori spindel	18	Saagimissügavuse skaala
9	Alusseib	19	Saagimisnurga skaala
10	Käepide (pööratav lõikesügavuse lukustamiseks)	20	Lõikemärk

\*) *Tarnekomplekt ei sisalda kõiki kasutusjuhendis olevatel joonistel kujutatud või kasutusjuhendis nimetatud lisatarvikuid.*

## Tehnilised andmed

KÄSIKETASAAG TELLIMISNUMBER	GKS 75 S 0 601 652 0..	GKS 85 S 0 601 653 0..
Nimivõimsus	1 600 W	1 700 W
Väljundvõimsus	1 000 W	1 100 W
Tühikäigupöörded	4 600 min. <sup>-1</sup>	4 000 min. <sup>-1</sup>
Max pöörded koormusel	3 100 min. <sup>-1</sup>	3 000 min. <sup>-1</sup>
Kiilu paksus	1.98 mm	1.98 mm
Max lõikesügavus 90° juures	75 mm	85 mm
Max lõikesügavus 45° juures	53 mm	60 mm
Alusplaat	400 x 200 mm	400 x 200 mm
Kaal (ilma lisatarvikuteta) ca	7.3 kg	7.3 kg
Kaitseklass	 / II	 / II
Saeketta max Ø	210 mm	230 mm
Saeketta min Ø	200 mm	225 mm
Saeketta max paksus	1.8 mm	1.8 mm
Max hamba paksus (hammaste räsamine)	2.8 mm	2.8 mm
Min hamba paksus (hammaste räsamine)	2.2 mm	2.2 mm
Saeketta siseava Ø	30 mm	30 mm

Sisselülitamine põhjustab lühiajalist pingelangust. Ebasoodsate võrgutingimuste korral võib häiruda teiste seadmete töö. Kui võrgu näivtakistus on alla 0.30 Ω, ei ole häirete teke tõenäoline.

Palun pöörake tähelepanu oma seadme tellimisnumbrile. Seadmed võivad olla erinevate kaubanduslike tähistustega.

# Müra ja vibratsioon

Mõõtmistulemused teostatud vastavalt standardile **EN 50144**.

Seadme **A**-karakteristikuga mõõdetud müratase on üldjuhul:

- helirõhk **90 dB (A)**,
- helitugevus **103 dB (A)**.

## **Kasutage kõrvaklappe!**

Käe-randme-vibratsioon on üldjuhul alla **2.5 m/s<sup>2</sup>**.



## Tööohutus



**Ohutu ja turvaline töö antud seadmega on võimalik vaid juhul, kui Te olete eelnevalt põhjalikult läbi lugenud seadme kasutus- ja ohutusjuhised ning peate neist täpselt kinni. Lisaks tuleb järgida kaasasolevas brošüüris toodud üldiseid ohutusjuhiseid. Enne seadme esmakordset kasutamist laske end praktiliselt juhendada.**

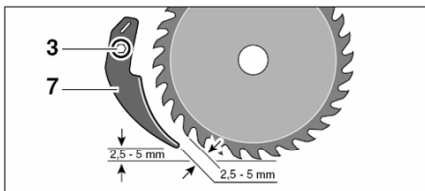
- Kandke kaitseprille ja kõrvaklappe.
- Pikkade juuste puhul kandke peakatet. Ärge kandke töö ajal laiu, lotendavaid riideid!
- Töötamisel tekkiv tolm võib olla tervistkahjustav, süttiv ja plahvatusohtlik. Nõutav on sobivate kaitsemeetmete rakendamine. Näiteks võivad mõned tolmuliigid olla vähkitekitava toimega. Kasutage sobivat tolmu-/laastueemaldussüsteemi ja kandke tolmukaitsemaski.
- Ärge puutuge töö käigus kahjustatud või läbilõigatud toitejuhet, vaid eemaldage seade koheselt vooluvõrgust (tõmmake pistik pistikupesast välja). Ärge kasutage kahjustatud toitejuhtmega seadet!
- Seadmega töötamisel hoidke seda kindlalt kahe käega ja võtke stabiilne tööasend.
- Toitejuhe peab töötamisel asuma seadmest tagapool.
- Tööde teostamisel välistingimustes kasutage max **30 mA** käivitusvooluga rikkevoolu-kaitselülitit (FI). Kasutage ainult välistingimustes töötamiseks ette nähtud pikendusjuhet.
- **Kui on oht, et tarvik võib puutuda kokku varjatud elektrijuhtme või seadme enda toitejuhtmega, tuleb elektrilist tööriista hoida ainult isoleeritud käepidemetest.** Kokkupuude pingele all oleva juhtmega võib tekitada pingele seadme metallosades ja põhjustada elektrilöögi.
- **Varjatult paiknevate elektrijuhtmete, gaasi- või veetorude avastamiseks kasutage sobivaid otsimiseseadmeid või pöörduge kohaliku elektri-, gaasi- või vee-ettevõtte poole.** Kokkupuutel elektrijuhtmetega tulekahju- ja elektrilöögioht. Gaasitorustiku vigastamisel plahvatusoht. Veetorustiku vigastamisel materiaalne kahju ja elektrilöögioht.
- Seadet tohib kasutada üksnes koos juurdekuuluvate kaitseeseadistega.
- Pendelkettakaitse **4** peab saama vabalt liikuda ja automaatselt sulguda; seda ei tohi avatud asendis kinni kiiluda.
- Alati tuleb kasutada kiilu **7**.
- Seadme statsionaarne kasutamine on lubatud ainult turvalülitiga varustatud saepingil.
- Seadme asetamisel töödeldavale toorikule peab seade olema sisse lülitatud.
- **Kinnitage töödeldav toorik.** Kinnitusvahendite või kruustangidega kinnitatud toorik püsib kindlamalt kui käes hoides.
- Seadmega töötamisel lükake seadet kehast eemale.
- Keelatud on töödelda asbesti sisaldavat materjali.
- Nii tooriku peal kui all peab löikejoon olema vaba takistustest.
- Saeketas ei tohi ulatuda töödeldavast esemest välja rohkem kui **3 mm**.
- Enne mistahes tööde alustamist seadme kallal eemaldage seade vooluvõrgust.

- Hoidke käed pöörlevast saekettast eemal! Vältige kokkupuudet töödeldava tooriku alumisel küljel pöörleva saekettaga.
- Ärge torgake sõrmi saepuru eemaldusavasse **1**.
- Vältige naelte, kruvide jms saagimist.
- Seadmega on keelatud töödelda materjali pea kohal.
- Saeketas ja kiil ei tohi saagimise ajal kinni kiiluda. Saehammaste räsamine peab olema laiem ja saeketas õhem kui kiilu pakšus.
- Kaitske saekettaid põrutuste ja löökide eest.
- Ärge asetage saekettaid serviti.
- Saeketta blokeerumisel lülitage seade kohe välja.
- Pärast seadme väljalülitamist ärge pidurdage saekettaid külgsurvega.
- Enne seadme käestpanemist lülitage see alati välja ja oodake, kuni saeketas on seiskunud.
- Kasutage üksnes teravaid, laitmatus korras saekettaid. Rebenenud, paindunud või nürid saekettad tuleb kohe välja vahetada.
- Keelatud on kasutada kõrglegeeritud kiirlõiketerasest (**HSS**) saekettaid.
- Ärge lubage seadet kasutada lastel.
- **BOSCH** tagab seadme häireteta töö üksnes selle seadme jaoks mõeldud originaaltarvikute kasutamisel.

## Enne seadme kasutuselevõtmist

- **Enne mistahes tööde alustamist seadme kallal eemaldage seade vooluvõrgust.**

### Kiilu asetuse kontrollimine



Seadme ohutu töö tagamiseks tuleb alati kasutada kiilu **7**. Kiil vältib saeketta kinnikiildumist pikilõigete tegemisel.

Kiilu reguleerimine toimub maksimaalse lõikesügavuse juures.

Keerake lahti kruvi **3**, reguleerige kiil **7** välja ja keerake kruvi uuesti kinni.

## Lõikesügavuse reguleerimine

- **Enne mistahes tööde alustamist seadme kallal eemaldage seade vooluvõrgust.**

 Optimaalse lõike tagamiseks ei tohi saeketas ulatuda materjalist välja rohkem kui **3 mm**.

Saagimissügavuse reguleerimiseks vabastage saagimissügavuse lukustus, keerates käepidet **10**, ja tõstke saagi alusplaadilt **13** kõrgemale või langetage alusplaadile lähemale:

- **tõstmine** – väiksem lõikesügavus,
- **langetamine** – suurem lõikesügavus.

Määrake soovitud sügavus kindlaks lõikesügavuse skaalal **18**.

Keerake käepide **10** uuesti kinni.

## Lõikenurga reguleerimine

---

- **Enne mistahes tööde alustamist seadme kallal eemaldage seade vooluvõrgust.**

Keerake lahti tiibkruvi **11**.

Pöörake alusplaati seadmest eemale, kuni skaalale **19** ilmub soovitud lõikenurk.

Keerake tiibkruvi **11** uuesti kinni.

**Tähelepanu!** Nurga all tehtavate lõigete puhul on tegelik lõikesügavus väiksem kui saagimissügavuse skaalal **18** olev väärtus.

## Lõikemärgid

---

Lõikemärk **20** märgistab lõiget ja näitab saeketta asendit lõikamisel.

**Tähelepanu!** Soovitav on teostada proovilõige.

## Kasutuselevõtmine

---

**Kontrollige võrgupinget!** Vooluallika pinge peab vastama tööriista andmesildile märgitud pingele. Andmesildil lubatud **230 V** seadmeid võib kasutada ka **220 V** võrgupinge korral.

### Sisselülitamine

---

Seadme **kasutuselevõtmiseks** vajutage kõigepealt alla sisselülitustõkis **15**, **seejärel** vajutage lüliti (sisse/välja) **16** ja hoidke seda all.



Ohutuskäitlustel ei ole võimalik lüliti lukustada, vaid seda tuleb hoida töötamise ajal pidevalt sissevajutatud asendis.

Seadme **väljalülitamiseks** vabastage lüliti (sisse/välja) **16**.

## Saeketta vahetus

---

- **Enne mistahes tööde alustamist seadme kallal eemaldage seade vooluvõrgust.**
- **Kandke kaitsekindaid.**
- **Kasutatavad saekettad peavad vastama käesolevas kasutusjuhendis esitatud tingimustele.**
- **Kasutada tohib ainult selliseid saekettaid, mille lubatud pöörete arv on vähemalt sama suur kui seadme tühikäigupöörded.**

Kinnituskruvi **6** kinni- ja lahtikeeramiseks asetage saeketas puuklotsile või lukustage alusseib **9** lehtvõtmega **SW 41**.

### Eemaldamine

---

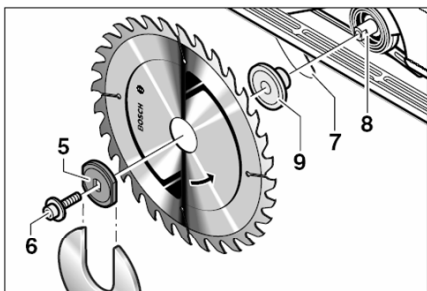
Lükake pendelkettakaitse **4** tagasi ja hoidke seda kinni.

Keerake sisekuuskantvõtme **17** abil välja kinnituskruvi **6**.

Eemaldage kinnitusseib **5**.

Eemaldage saeketas.

## Paigaldamine



Puhastage saeketas ja kõik monteeritavad kinnitusdetailid.

Asetage saeketas alusseibile **9**.

Asetage kohale kinnituskruvi **6** ja kinnitusseib **5**.

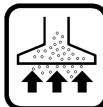
Keerake sisekuuskantvõtme **17** abil kinni.



Jälgige, et alusseib **9** ja kinnitusseib **5** oleksid õigesti monteeritud.

Monteerimisel jälgige, et hammaste lõikesuund (saekettal asuv nool) ja pöörlemissuunda näitava noole suund (kettakaitsel) ühtiks.

## Tolmu/saepuru eemaldamine

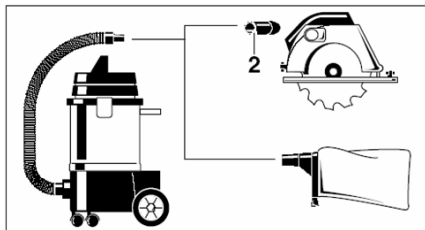


Töötamisel tekkiv tolm võib olla tervisele kahjulik, tule- või plahvatusohtlik. Seepärast on nõutavad vastavad kaitsemeetmed.

Näiteks on pöõgi- ja tammepuu tolm vähkitekitava toimega. Tuleb kasutada sobivat tolmu/saepuru eemaldamissüsteemi ja kanda tolmu maski.

### Tolmu eemaldamine tolmuimejaga

Äratõmbeadapter **2** sobib ühendamiseks **BOSCH**-i 35 mm voolikusüsteemiga.



Seadme võib ühendada otse **BOSCH** kauglülitis-automaatikaga universaaltolmuimeja pistikupessa. Seadme sisselülitamisel käivitub automaatselt ka tolmuimeja.

Tolmuimeja peab sobima töödeldava materjali tolmu imemiseks.

Eriti tervistkahjustava, vähkitekitava, kuiva tolmu eemaldamiseks tuleb kasutada spetsiaaltolmuimejat.


**BOSCH** pakub sobivat tolmuimejat kõikide töödeldavate materjalide jaoks.

### Tolmu eemaldamine tolmu koti abil

Väiksemahuliste tööde korral kasutage tolmu kotti (lisatarvik). Monteerige äratõmbeadapter **2** saepuru eemaldusava **1** külge. Optimaalse tolmu eemaldusvõimsuse säilitamiseks tühjendage tolmu kotti õigeaegselt.

## Tööjuhised

---

 Seadme liiga tugeva survega edasilükkamine vähendab märgatavalt seadme võimsust ja lühendab saeketta eluiga.

Saagimistulemus ja lõikevaliteet sõltuvad olulisel määral saeketta seisukorrast ja hambakujust. Seepärast kasutage üksnes teravaid ja töödeldava materjaliga kokkusobivaid saekettaid.

### Puit

---

Õige saeketta valimisel tuleb lähtuda puidu liigist, kvaliteedist ja sellest, kas soovitakse teha piki- või ristisuunas lõikeid.

 Pikilõigete tegemisel kuusepuidus tekivad pikad keerdlaastud.

Pöõgi- ja tammepuu tolm on tervisele eriti ohtlikud, seepärast kasutage kindlasti tolmueemaldussüsteemi.

## Soovitusi seadme kasutamiseks

---

### Paralleeljuhk

---

Paralleeljuhk **14** võimaldab teha täpseid lõikeid piki töödeldava eseme äärt, samuti ühesuguste mõõtmetega ribade lõikamist.

### Abiraamiga saagimine

---

Suurte toorikute või sirgete äärte lõikamiseks:

Kinnitage töödeldavale esemele pitskruvide abil abiraamiks laud või liist. Saagimisel juhtige alusplaati piki abiraami.

## Hooldus ja puhastus

---

### ■ *Enne mistahes tööde alustamist seadme kallal eemaldage seade vooluvõrgust.*

 Seadme korraliku ja ohutu töö tagamiseks hoidke seade ja selle õhutusavad alati puhtad.

Pendelkettakaitse peab saama alati vabalt liikuda ja automaatselt sulguda. Seepärast tuleb hoida selle ümbrus alati puhas. Tolm ja saepuru eemaldage suruõhuga puhudes või pintslil abil.

Pinnakatteta saekettad on soovitatav katta kaitseks korrosiooni vastu õhukese kihiga happetavaba õliga. Enne saeketta kasutamist tuleb õli eemaldada, vastasel korral võivad puidule jääda plekid.

Saekettal olevad vaigu- või liimijäägid halvendavad lõikevaliteeti. Seepärast puhastage saeketas kohe pärast kasutamist.

Antud seade on hoolikalt valmistatud ja testitud. Kui seade sellest hoolimata rikki läheb, tuleb see lasta parandada **BOSCH**-i volitatud elektriliste tööriistade klienditeenindustöökojas.

Järelepärimiste esitamisel ja varuosade tellimisel palume Teil kindlasti ära näidata seadme andmesildil olev **10**-kohaline tellimisnumber.

## Keskkonnakaitse

---



### *Tooraine taaskasutamine jäätmekäitluse asemel.*

Seade, tarvikud ja pakend tuleks suunata keskkonnasõbralikku taaskasutussüsteemi.

Materjalide eristamiseks ümbertöötlemise tarvis on seadme plastosad varustatud vastavate tähistustega.



## Lisatarvikud

NIMI, TÄHIS	TELLIMISNUMBER
Äratõmbeadapter	1 605 190 028
Tolmukott koos adapteriga	1 605 411 029

Täiendavat informatsiooni küsige **BOSCH**-i müügiesindustest.

## Vastavus EL nõuetele

Kinnitame ainuvastutajana, et see toode vastab järgmistele standarditele või normdokumentidele: **EN 50144** vastavalt direktiivide **89/336/EMÜ, 98/37/EÜ** nõuetele.

Tehnoloogiaosakonna vanemasepresident

*Dr. Egbert Schneider*



**Robert Bosch GmbH**

**Geschäftsbereich Elektrowerkzeuge**

Tootevastavusosakonna juhataja

*Dr. Eckerhard Strötgen*



# **LV** Rokas ripzāģis

Instrumentis ir paredzēts taisnu zāģējumu veidošanai kokā gareniskā virzienā un šķērsvirzienā, kā arī slīpu zāģējumu veidošanai ar zāģēšanas leņķi līdz 45°, stingri piespiežot instrumenta pamatni pie zāģējamā priekšmeta virsmas.

## Sastāvdaļas

1	Atvere skaidu izvadišanai	11	Spārnskrūve zāģēšanas leņķa fiksēšanai
2	Uzsūkšanas adapters	12	Spārnskrūve paralēlās vadotnes stiprināšanai
3	Šķēlējnaža stiprinātājskrūve	13	Pamatne
4	Kustīgais aizsargs	14	Paralēlā vadotne
5	Piespiedējapaplāksne	15	Ieslēdzēja debloķēšanas poga
6	Stiprinošā skrūve ar paplāksni	16	Ieslēdzējs
7	Šķēlējnazis	17	Sešstūra stieņatslēga
8	Darbvārpsta	18	Zāģēšanas dziļuma atskaites skala
9	Balstapaplāksne	19	Zāģēšanas leņķa atskaites skala
10	Rokturis (to pagriežot, tiek fiksēts zāģēšanas dziļums)	20	Zāģēšanas trases marķējuma ierobe

\*) *Ne visi šeit aprakstītie un zīmējumos parādītie papildpiederumi tiek iekļauti standarta piegādes komplektā.*

## Tehniskie parametri

ROKAS RIPZĀĢIS PASŪTĪJUMA NUMURS	GKS 75 S 0 601 652 0..	GKS 85 S 0 601 653 0..
Nominālā elektriskā jauda	1 600 W	1 700 W
Mehāniskā jauda	1 000 W	1 100 W
Griešanās ātrums tukšgaitā	4 600 min. <sup>-1</sup>	4 000 min. <sup>-1</sup>
Griešanās ātrums pie slodzes	3 100 min. <sup>-1</sup>	3 000 min. <sup>-1</sup>
Šķēlējnaža biezums	1.98 mm	1.98 mm
Maksimālais zāģēšanas dziļums:		
– zāģējot 90° leņķī	75 mm	85 mm
– zāģējot 45° leņķī	53 mm	60 mm
Pamatnes izmēri	400 x 200 mm	400 x 200 mm
Svars bez elektrokabeļa, apt.	7.3 kg	7.3 kg
Elektroaizsardzības klase	□ / II	□ / II
Maksimālais asmens diametrs	210 mm	230 mm
Minimālais asmens diametrs	200 mm	225 mm
Asmens centrālās daļas maksimālais biezums	1.8 mm	1.8 mm
Maksimālais asmens zobu biezums (maks. izliece)	2.8 mm	2.8 mm
Minimālais asmens zobu biezums (min. izliece)	2.2 mm	2.2 mm
Asmens stiprinājuma atvere	30 mm	30 mm

Instrumenta ieslēgšanas brīdī barojošajā elektrotīklā var tīslādiņi pazemināties spriegums, kas pie neapmierinošas tīkla kvalitātes var radīt traucējumus citu elektroierīču darbībā. Taču, ja elektrotīkla iekšējā kompleksā pretestība nepārsniedz 0.30 Ω, elektrobarošanas traucējumi nav sagaidāmi.

Lūdzam vadīties pēc instrumenta pasūtījuma numura, jo to tirdzniecības apzīmējums var mainīties.

# Informācija par troksni un vibrāciju

Instrumenta radītā trokšņa un vibrācijas intensitāte ir noteikta saskaņā ar standartu **EN 50 144**.

Pēc raksturlielnes **A** izsvērtās instrumenta radītā trokšņa parametru tipiskās vērtības ir šādas:

- |                            |                     |
|----------------------------|---------------------|
| – skaņas spiediena līmenis | <b>90 dB (A)</b> ,  |
| – skaņas jaudas līmenis    | <b>103 dB (A)</b> . |

## **Lietojiet ausu aizsargus!**

Izsvērtā vibrācijas paātrinājuma tipiskā vērtība nepārsniedz **2.5 m/s<sup>2</sup>**.



## Jūsu drošībai



**Drošs darbs ar instrumentu iespējams tikai tad, kad ir izlasīta šī pamācība un pilnībā tiek ievēroti tajā ietvertie norādījumi un drošības instrukcijas. Bez tam izlasiet un ievērojiet arī vispārējos drošības noteikumus, kas sniegti šīs pamācības pielikumā. Pirms lietojat instrumentu pirmo reizi, pieprasiet, lai tas tiktu nodemonstrēts praktiskā darbībā.**

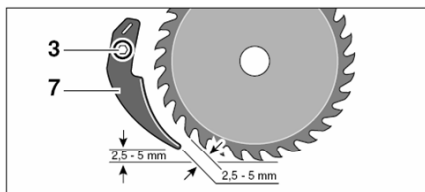
- Darba laikā lietojiet aizsargbrilles un ausu aizsargus.
- Nosedziet garus matus ar galvassegu un nēsājiet pieguļošas drēbes.
- Ja darba gaitā tiek bojāts vai pārgriezts instrumenta elektrokabelis, nepieskarieties tam, bet nekavējoties atvienojiet kabeļa kontaktdakšu no elektrotilkla. Nestrādājiet ar instrumentu, ja tā elektrokabelis ir bojāts.
- Putekļi, kas veidojas darba gaitā, nereti ir kaitīgi veselībai, var būt ugunsnedroši vai sprādzienbīstami. Tāpēc veiciet pasākumus putekļu koncentrācijas samazināšanai darba vietā.  
**Piemērs.** Daudzu materiālu putekļi ir kancerogēni. Tāpēc darba laikā izmantojiet piemērotu vakuumuzsūkšanas ierīci un lietojiet respiratoru.
- Strādājot ar instrumentu, stingri turiet to ar abām rokām, nodrošinot zem kājām stingru pamatu.
- Darba laikā sekojiet, lai elektrokabelis atrastos aiz instrumenta.
- Strādājot ārpus telpām, pievienojiet instrumentu elektrotilklam caur noplūdes strāvas releju (**FI**), kas nostrādā, ja noplūdes strāva caur tā korpusu pārsniedz **30 mA**. Instrumenta pievienošanai izmantojiet tikai tādus pagarinātājkabeļus, kas ir paredzēti darbam ārpus telpām.
- **Strādājot apstākļos, kad darbinstruments var skart apslēptu elektropārvades līniju vai instrumenta elektrokabeli, turiet instrumentu aiz korpusa izolētajiem rokturiem.**  
Asmenim skarot apslēptu, zem sprieguma esošu elektropārvades līniju vai instrumenta elektrokabeļa vadu, šis spriegums nonāk arī uz instrumenta neizolētajām metāla daļām, kā rezultātā strādājošā persona var saņemt elektrisko triecienu.
- **Pirms darba vienmēr pārbaudiet, vai apstrādes vietu nešķērso apslēptas elektropārvades līnijas, kā arī gāzes vai ūdensvada caurules. Pārbaudi var veikt patstāvīgi ar metālmeklētāja palīdzību vai arī griezties pēc palīdzības vietējā komunālās saimniecības iestādē.**  
Asmenim skarot elektropārvades līniju, var izcelties ugunsgrēks un strādājošā persona var saņemt elektrisko triecienu. Bojājums gāzes pārvades līnijā var izraisīt sprādzienu. Ja darba gaitā tiek bojāta ūdensvada caurule, var applūst un tikt bojātas materiālās vērtības un strādājošā persona var saņemt elektrisko triecienu.
- Instrumentu atļauts izmantot tikai tad, ja uz tā ir uzstādītas paredzētās aizsardzības ierīces.
- Strādājot ar instrumentu, raugieties, lai kustīgais aizsargs **4** brīvi pārvietotos un netiktu iespiests, tam atrodoties atvērta stāvoklī.
- Instrumentu atļauts izmantot tikai tad, ja uz tā ir uzstādīts šķēlējnazis **7**.
- Darbinot instrumentu stacionārā režīmā, to atļauts iestiprināt tikai tādā zāģēšanas galdā, kas apgādāts ar bloķēšanas ierīci pret atkārtotu patvaļīgu ieslēgšanos.
- Kontaktējiet zāģa asmeni ar zāģējamo priekšmetu tikai pēc instrumenta ieslēgšanas.

- **Stingri nostipriniet zāgējamo priekšmetu.** Iestiprinot zāgējamo priekšmetu skrūvspīlēs vai citā stiprinājuma ierīcē, strādāt ir drošāk un ērtāk, nekā tad, ja tas tiek turēts ar roku.
- Zāgēšanas laikā vienmēr pārvietojiet instrumentu prom no sevis.
- Nelietojiet instrumentu azbestu saturošu materiālu zāgēšanai.
- Pirms zāgēšanas pārliecinieties, ka zāgēšanas trase ir brīva virs zāgējamā priekšmeta un zem tā.
- Iestādiet tādu zāgēšanas dziļumu, lai zāga asmens neizietu cauri apstrādājamajam priekšmetam vairāk, kā par **3 mm**.
- Sargājiet rokas no rotējoša zāga asmens, īpaši zāgējamā priekšmeta apakšpusē, jo tā parasti ir nesepta skatienam.
- Darba laikā neievadiet pirkstus instrumenta skaidu izvadīšanas atverē **1**.
- Sekojiet, lai rotējošais zāga asmens nesadurtos ar metāla priekšmetiem (naglām, skrūvēm, u.c.).
- Nestrādājiet ar instrumentu, turot to virs galvas.
- Nodrošiniet, lai zāga asmens vai šķēlējnazis darba gaitā netiktu iespiests zāgējumā. Neiestipriniet instrumentā zāga asmeņus, kuru diska biezums ir lielāks vai zobu izlieces gājiens ir mazāks par šķēlējnaža biezumu.
- Sargājiet zāga asmeņus no sitieniem un triecieniem.
- Darba laikā turiet instrumentu taisni, izvairieties to noliekt sānu virzienā.
- Ja zāga asmens tiek iespiests zāgējumā, nekavējoties izslēdziet instrumentu.
- Pēc instrumenta izslēgšanas nemēģiniet bremsēt rotējošu zāga asmeni ar sānu spiedienu.
- Pirms novietošanas izslēdziet instrumentu un nogaidiet, līdz tā asmens pārtrauc griezties.
- Iestipriniet instrumentā tikai asu zāga asmeni, kas ir nevainojamā stāvoklī. Nekavējoties nomainiet neasu, deformētu vai ieplaisājušu zāga asmeni.
- Instrumentā nav atļauts iestiprināt zāga asmeņus, kas izgatavoti no stipri leģēta ātrgriezēja tērauda (**HSS**).
- Neļaujiet bērniem strādāt ar instrumentu.
- Firma **BOSCH** garantē instrumenta ilgstošu un nevainojamu darbu tikai tad, ja kopā ar to tiek lietoti oriģinālie papildpiederumi, kas paredzēti šim instrumentam.

## Instrumenta sagatavošana darbam

- **Ik reizi pirms salikšanas, apkalpošanas vai pārbaudes atvienojiet instrumentu no barojošā elektrotīkla.**

### Šķēlējnaža stāvokļa pārbaude un regulēšana



Vadoties no drošības apsvērumiem, instrumentu atļauts lietot tikai tad, ja uz tā ir uzstādīts šķēlējnazis **7**. Šķēlējnazis ir paredzēts, lai novērstu zāga asmens iespiešanos, veidojot gareniskos zāgējumus.

Pirms šķēlējnaža stāvokļa regulēšanas iestādiet maksimālo zāgēšanas dziļumu.

Atskrūvējiet stiprinošo skrūvi **3**, ieregulējiet šķēlējnaža **7** stāvokli un tad no jauna pieskrūvējiet stiprinošo skrūvi.

## Zāģēšanas dziļuma iestādīšana

---

- ***Ik reizi pirms salikšanas, apkalpošanas vai pārbaudes atvienojiet instrumentu no barojošā elektrotīkla.***



Lai panāktu optimālu zāģējuma kvalitāti, vēlams iestādīt tādu zāģēšanas dziļumu, lai zāģa asmens neizietu cauri apstrādājamajam priekšmetam vairāk, kā par **3 mm**.

Lai izmainītu zāģēšanas dziļumu, atskrūvējiet rokturi **10** un izmainiet instrumenta korpusa stāvokli attiecībā pret pamatni **13**:

- paceļot instrumenta korpusu **augšup no pamatnes**, zāģēšanas dziļums **samazinās**,
- nolaižot instrumenta korpusu **pamatnes virzienā**, zāģēšanas dziļums **palielinās**.

Iestādot zāģēšanas dziļumu, vadieties pēc nolasījumiem uz zāģēšanas dziļuma atskaites skalas **18**.

Pēc zāģēšanas dziļuma iestādīšanas no jauna pieskrūvējiet rokturi **10**.

## Zāģēšanas leņķa iestādīšana

---

- ***Ik reizi pirms salikšanas, apkalpošanas vai pārbaudes atvienojiet instrumentu no barojošā elektrotīkla.***

Atskrūvējiet spārnskrūvi **11**.

Vadoties pēc nolasījumiem uz zāģēšanas leņķa atskaites skalas **19**, nosveriet instrumentu sānu virzienā, līdz tā noliece atbilst izvēlētajam zāģēšanas leņķim.

Pēc zāģēšanas leņķa iestādīšanas no jauna pieskrūvējiet spārnskrūvi **11**.

**Piezīme.** Veidojot slīpos zāģējumus, zāģēšanas dziļums neatbilst vērtībai, kas iestādīta uz zāģēšanas dziļuma atskaites skalas **18**.

## Marķējuma ierobe zāģēšanas trases noteikšanai

---

Zāģēšanas laikā marķējuma ierobe **20** norāda zāģa asmens novietojumu.

**Piezīme.** Zāģējuma trasi vislabāk noteikt praktisku mēģinājumu ceļā.

## Ieslēgšana un vadība

---

**Pievadiet instrumentam pareizu barojošo spriegumu!** Pārlicinieties, ka uz instrumenta marķējuma plāksnītes uzrādītā maiņsprieguma vērtība atbilst maiņsprieguma vērtībai barojošajā elektrotīklā. **230 V** spriegumam paredzētie elektroinstrumenti var darboties arī no sprieguma **220 V**.

### Ieslēgšana un izslēgšana

---

Lai **ieslēgtu** instrumentu, **vispirms** nospiediet ieslēdzēja debloķēšanas pogu **15**,  **tad** nospiediet ieslēdzēju **16** un turiet to nospiestu.



**Drošības apsvērumu dēļ ieslēdzēja fiksēšana ieslēgtā stāvoklī nav paredzēta, tāpēc tas jānotur nospiests visu instrumenta darbības laiku.**

Lai **izslēgtu** instrumentu, **atļaidiet** ieslēdzēju **16**.

## Zāģa asmens nomaiņa

- *Ik reizi pirms salikšanas, apkalpošanas vai pārbaudes atvienojiet instrumentu no barojošā elektrotīkla.*
- *Nomainot zāģa asmeni, lietojiet aizsargcimdus.*
- *Iestipriniet instrumentā tikai tādus asmeņus, kas atbilst šajā pamācībā noteiktajām parametru vērtībām.*
- *Iestipriniet instrumentā tikai tādus asmeņus, kuru pieļaujamais rotācijas ātrums ir vismaz tikpat liels, kā darbvārpstas maksimālais griešanās ātrums tukšgaitā.*

Pieskrūvējot vai atskrūvējot stiprinošo skrūvi **6**, atbalstiet zāģa asmeni pret koka priekšmetu vai arī novietojiet uz balstaplāksnes **9** noturplaknēm uzgriežņu atslēgu **SW 41**.

### Zāģa asmens izņemšana

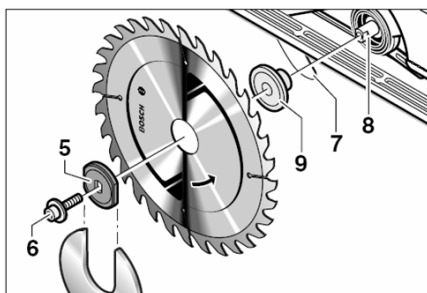
Pavelciet atpakaļ un stingri noturiet kustīgo aizsargu **4**.

Ar sešstūra stieņatslēgas **17** palīdzību.

Noņemiet piespiedējaplāksni **5**.

Noņemiet zāģa asmeni.

### Zāģa asmens iestiprināšana



Notīriet iestiprināmo zāģa asmeni un visus stiprinošos elementus.

Novietojiet iestiprināmo zāģa asmeni uz instrumenta balstaplāksnes **9**.

Novietojiet virs iestiprināmā zāģa asmens piespiedējaplāksni **5** un ieskrūvējiet stiprinošo skrūvi **6**.

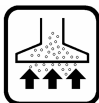
Ar sešstūra stieņatslēgas **17** palīdzību pievelciet stiprinošo skrūvi.



Iestiprinot zāģa asmeni, raugieties, lai balstaplāksne **9** un piespiedējaplāksne **5** tiktu pareizi novietota uz instrumenta darbvārpstas.

Iestiprinot zāģa asmeni, raugieties, lai asmens zobu vērsuma virziens (ko norāda uz asmens attēlotā bultā) sakristu ar asmens griešanās virzienu, ko norāda uz instrumenta aizsarga attēlotā bultā.

## Putekļu un skaidu uzsūkšana

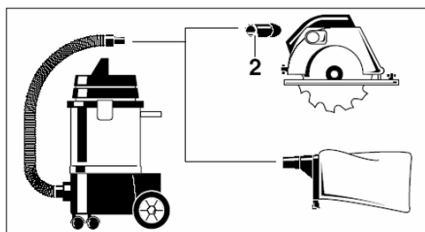


*Putekļi, kas veidojas zāģēšanas laikā, var būt kaitīgi veselībai, ugunsnedroši vai sprādzienbīstami. Tāpēc veiciet pasākumus putekļu koncentrācijas samazināšanai.*

**Piemērs.** Daudzu materiālu putekļi tiek uzskatīti par kancerogēniem. Tāpēc darba laikā izmantojiet piemērotu vakuumuzsūkšanas ierīci un lietojiet putekļu aizsargmasku.

### Putekļu uzsūkšana ar ārējās vakuumuzsūkšanas ierīces palīdzību

Uzsūkšanas adapteram **2** var tieši pievienot **BOSCH 35 mm** šļūteni.



Instrumentu var tieši pievienot firmas **BOSCH** universālā putekļsūcēja papildus kontaktligzdai. Šis putekļsūcējs ir apgādāts ar tālvadības funkciju, tāpēc, ieslēdzot un izslēdzot instrumentu, automātiski ieslēdzas un izslēdzas arī putekļsūcējs.

Izmantojamajam putekļsūcējam jābūt piemērotam zāģējamā materiāla putekļu uzsūkšanai. Sauso putekļu uzsūkšanai, kas ir īpaši kaitīgi veselībai vai satur kancerogēnas vielas, izmantojiet speciālu putekļsūcējus.

Firma **BOSCH** spēj piedāvāt putekļsūcējus jebkura apstrādājamā materiāla putekļu uzsūkšanai.

### Putekļu un skaidu iekšējā uzkrāšana

Gadījumos, kad veicamā darba apjoms nav pārāk liels, putekļu un skaidu uzkrāšanai var lietot putekļu maisiņu (papildpiederums). Šim nolūkam pievienojiet uzsūkšanas adapteru **2** skaidu izvadīšanas atverei **1**. Pievienojot putekļu maisiņu, stingri iespiediet putekļu maisiņa savienotāju instrumenta skaidu izvadīšanas atverē **1**. Lai nodrošinātu efektīvu putekļu un skaidu uzsūkšanu, savlaicīgi iztukšojiet putekļu maisiņu.

## Darbs ar instrumentu



Zāģēšanas laikā pārvietojot instrumentu pārāk ātri, ievērojami pazeminās zāģējuma kvalitāte un samazinās zāģa asmens kalpošanas ilgums.

Darba ražība un zāģējuma kvalitāte ir atkarīga galvenokārt no zāģa asmens stāvokļa un tā zobu formas. Tāpēc izmantojiet darbam tikai asus zāģa asmeņus, kas paredzēti attiecīgā materiāla apstrādei.

### Koksnes zāģēšana

Zāģa asmens izvēle ir atkarīga no apstrādājamā koka šķirnes un kvalitātes, kā arī no tā, vai zāģējums veidojams gareniskā vai šķērsu virzienā.



Zāģējot egles koksni gareniskā virzienā, nereti veidojas garas spirālveida skaidas.

Skābarža un ozola koksnes putekļi ir īpaši kaitīgi veselībai, tāpēc šādas koksnes zāģēšana jāveic, pielietojot putekļu vakuumuzsūkšanu.

# Praktiski padomi

## Paralēlā vadotne

Paralēlā vadotne **14** ļauj veidot zāģējumus, precīzi ieturot attālumu no zāģējamā priekšmeta malas. Ar tās palīdzību iespējams precīzi iezāģēt paralēlas gropes un nozāģēt vienāda platuma līstes ar paralēlām malām.


## Zāģēšana, izmantojot palīgvadotni

Zāģējot liela izmēra priekšmetus vai veidojot garus, taisnus zāģējumus, kā palīgvadotni var izmantot taisnu dēli vai līsti.

Ar skrūvspīļu palīdzību nostipriniet palīgvadotni uz zāģējamā priekšmeta un zāģēšanas gaitā virziet gar to instrumenta pamatni.

## Apkope un tīrīšana

### ■ *Ik reizi pirms salikšanas, apkalpošanas vai pārbaudes atvienojiet instrumentu no barojošā elektrotīkla.*

 Lai instruments droši darbotos un ilgstoši saglabātu darbību, uzturiet tīru tā korpusu un ventilācijas atveres.

Instrumenta kustīgajam aizsargam jābūt brīvi nolaižamam un paceļamam, tāpēc uzturiet to tīru un raugieties, lai netiktu traucēta aizsarga kustība. Uzkrājoties putekļiem un skaidām, izpūstiet tos no aizsarga ar saspīestā gaisa strūklu vai iztīriet ar otu.

Uzglabājot zāģa asmeņus bez aizsargpārklājuma, tie jāpārklāj ar plānu kārtiņu skābi nesaturošas eļļas. Pirms asmeņu iestiprināšanas tie rūpīgi jānotīra, lai uz zāģējuma virsmas nepaliktu eļļas pēdas.

Zāģa asmenim darba gaitā pielīpusī līme vai sveķi ievērojami pazemina zāģējuma virsmas kvalitāti. Tāpēc pēc darba pabeigšanas rūpīgi notīriet zāģa asmeni.

Ja, neraugoties uz augsto izgatavošanas kvalitāti un rūpīgo pēcražošanas pārbaudi, instruments tomēr sabojājas, tas jānogādā remontam firmas **BOSCH** pilnvarotā elektroinstrumentu remontu darbnīcā.

Veicot saraksti un pasūtot rezerves daļas, vienmēr uzrādiet desmitzīmju pasūtījuma numuru, kas atrodams uz instrumenta marķējuma plāksnītes.

## Apkārtējās vides aizsardzība



### *Nepiesārņojiet apkārtējo vidi! Atkritumi satur vērtīgas otrreizējās izejvielas.*

Nolietotie elektroinstrumenti, to piederumi un iesaiņojuma materiāli jāsašķiro un jānogādā otrreizējo izejvielu savākšanas punktā, kur tie tiks pārstrādāti vai utilizēti apkārtējai videi nekaitīgā veidā.

Izstrādājumu plastmasas detaļas ir attiecīgi marķētas, kas atvieglo to šķirošanu.

## Papildpiederumi

NOSAUKUMS, APRAKSTS	PASŪTĪJUMA NUMURS
Uzsūkšanas adaptors	1 605 190 028
Putekļu maisiņš ar adapteru	1 605 411 029

Informāciju par citiem papildpiederumiem var saņemt firmas **BOSCH** pilnvarotajās tirdzniecības vietās.



## Deklarācija par atbilstību standartiem

---

Mēs ar pilnu atbildību paziņojam, ka šis izstrādājums atbilst standartiem vai standartizācijas dokumentiem **EN 50144** un ir saskaņā ar direktīvām **89/336/EES** un **98/37/ES**.

Inženierizstrādņu vadītājs  
**Dr. Egberts Šneiders**



Sertifikācijas biroja vadītājs  
**Dr. Ekerhards Strotgens**



**Robert Bosch GmbH**  
**Elektroinstrumentu nozare**

# LT Diskinis pjūklas

Prietaisas yra skirtas išilginiams ir skersiniams pjūviams medienoje atlikti, tiesia trajektorija ir kampu iki 45°, padėjus ruošinį ant tvirto pagrindo.

## Prietaiso elementai

Numeriais pažymėtus prietaiso elementus rasite šioje schemoje.

1	Pjuvenų išmetimo anga	11	Sparnuotasis varžtas pjūvio kampui reguliuoti
2	Nusiurbimo adapteris	12	Sparnuotasis varžtas lygiagrečiai atramai fiksuoti
3	Skeliamojo peilio tvirtinimo varžtas	13	Atraminė plokštė
4	Slankiojantis apsauginis gaubtas	14	Lygiagreti atrama
5	Prispaudžiamasis flanšas	15	Ijungimo blokatorius
6	Tvirtinimo varžtas su poveržle	16	Ijungimo-išjungimo jungiklis
7	Skeliamasis peilis	17	Šešiabriaunis raktas
8	Variklio suklys	18	Pjovimo gylio nustatymo skalė
9	Tvirtinimo flanšas	19	Pjovimo kampo nustatymo skalė
10	Rankena (pasukama pjūvio gyliui fiksuoti)	20	Pjūvio linijos žymė

\*) Į standartinį prietaiso komplektą įeina ne visa šioje instrukcijoje pavaizduota ar aprašyta įranga.

## Techniniai duomenys

DISKINIS PJŪKLAS UŽSAKYMO NUMERIS	GKS 75 S 0 601 652 0..	GKS 85 S 0 601 653 0..
Naudojamoji galia	1 600 W	1 700 W
Atiduodamoji galia	1 000 W	1 100 W
Sūkių skaičius laisvąja eiga	4 600 min. <sup>-1</sup>	4 000 min. <sup>-1</sup>
Sūkių skaičius esant apkrovai	3 100 min. <sup>-1</sup>	3 000 min. <sup>-1</sup>
Skeliamojo peilio storis	1.98 mm	1.98 mm
Pjovimo gylis nustačius pjūklą 90° kampu	75 mm	85 mm
Pjovimo gylis nustačius pjūklą 45° kampu	53 mm	60 mm
Atraminė plokštė	400 x 200 mm	400 x 200 mm
Svoris be maitinimo laido, apie	7.3 kg	7.3 kg
Apsaugos klasė	□ / II	□ / II
Maks. pjūklo disko skersmuo	210 mm	230 mm
Min. pjūklo disko skersmuo	200 mm	225 mm
Maks. disko storis	1.8 mm	1.8 mm
Maks. dantų storis (maks. takas)	2.8 mm	2.8 mm
Min. dantų storis (min. takas)	2.2 mm	2.2 mm
Tvirtinimo kiaurymė	30 mm	30 mm

Ijungiant prietaisą trumpam krenta įtampa. Esant nepalankioms sąlygoms, tai gali turėti įtakos kitų į tinklą įjungtų prietaisų veikimui. Jei tinklo varža yra mažesnė, nei 0.30 Ω, jokių trukdžių neturėtų būti.

Prašome atkreipti dėmesį į Jūsų prietaiso užsakymo numerį, nes atskirų prietaisų modelių pavadinimai gali būti skirtingi.

# Informacija apie triukšmą ir vibraciją

Matavimų duomenys nustatyti pagal EN 50 144.

Prietaiso triukšmo lygis pagal A-charakteristiką tipiniu atveju siekia:

- garso slėgio lygis 90 dB (A),
- garso galingumo lygis 103 dB (A).

**Naudokite apsaugines ausines!**

Rankos-riešo vibracija tipiniu atveju mažesnė negu 2,5 m/s<sup>2</sup>.



## Darbu sauga



**Saugus darbas prietaisu galimas tik tuomet, kai jūs perskaitysite eksploatacinę ir darbų saugos instrukcijas ir griežtai laikysitės ten pateiktų reikalavimų. Taip pat būtina perskaityti ir laikytis atskirai pateiktų bendrųjų saugos nuorodų. Prieš naudodamiesi prietaisu pirmą kartą, paprašykite specialistą jums praktiškai pademonstruoti, kaip reikia dirbti su prietaisu.**

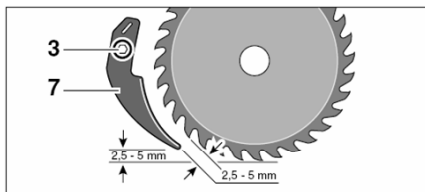
- Dirbdami užsidėkite apsaugines ausines ir apsauginius akinius.
- Jei Jūsų plaukai ilgi, užsidėkite apsauginę kepuraitę. Dirbdami dėvėkite tik gerai priglundančius drabužius.
- Jei dirbant bus pažeistas ar nutrauktas prietaiso maitinimo kabelis, būtina noliečiant kabelio tuojau pat ištraukti kištuką iš el. tinklo lizdo. Prietaisą su pažeistu kabeliu naudoti draudžiama.
- Dirbant kylančios dulkės gali būti pavojingos sveikatai, taip pat jos gali būti greitai užsiliepsnojančios arba sprogios. Todėl reikia naudoti tinkamas apsaugos priemones.
- Pvz., kai kurių medžiagų dulkės gali sukelti vėžį, todėl prie įrankio reikia prijungti tinkamą išorinio nusiurbimo įrangą arba dirbti su apsauginiu respiratoriumi.
- Dirbant prietaisą visuomet būtina laikyti abiem rankom ir patikimai stovėti.
- Kabelį visada kloti už prietaiso.
- Prietaisai, su kuriais dirbama lauke, turi būti jungiami į elektros tinklą per nuotėkio srovės apsauginį išjungiklį (FI-), kurio suveikimo srovė yra ne didesnė, kaip 30 mA. Niekuomet nenaudokite prietaiso lietuje ar drėgnoje aplinkoje.
- **Dirbdami ten, kur besisukantis pjūklas galėtų kliudyti paslėptą laidą ar savo paties maitinimo laidą, laikykite prietaisą už izoliuotų rankenų.** Dėl kontakto su laidininku, kuriuo teka elektros srovė, metalinėse prietaiso dalyse atsiranda įtampa ir naudotojas gali gauti elektros smūgį.
- **Prieš pradėdami darbą atitinkamais ieškikliais patikrinkite norimus apdirbti paviršius, ar po jais nėra pravesių elektros kabelių, dujų ar vandentiekio vamzdžių. Jei abejojate, galite pasikviesti į pagalbą vietinius komunalinių paslaugų tiekėjus.** Kontaktas su elektros laidais gali sukelti gaisro bei elektros smūgio pavojų. Pažeidus dujotiekio vamzdį, gali įvykti sprogimas. Pažeidus vandentiekio vamzdį, galima pridaryti daugybę nuostolių.
- Prietaisu leidžiama dirbti tik su jam pritaikyta apsaugine įranga.
- Slankiojantis apsauginis gaubtas 4 turi laisvai judėti ir savaime užsidaryti. Jo negalima užblokuoti atidaryto.
- Visada naudoti skeliamąjį peilį 7.
- Naudojant prietaisą stacionariai, prietaisą tvirtinti galima tik prie tokio pjovimo stalo, kuris turi apsaugą nuo pakartotinio įsijungimo.
- Visuomet pirmiausiai įjunkite prietaisą ir tik po to glauskite jį prie ruošinio.
- Įtvirtinkite ruošinį. Veržimo įranga arba mašiniais spaustuvais įtvirtintas ruošinys yra užfiksuojamas žymiai patikimiau, nei laikant ruošinį ranka.
- Pjaudami prietaisą stumkite tik nuo savęs.

- Draudžiama apdirbti medžiagas, kurių sudėtyje yra asbesto.
- Pjaunant pjūklo disko kelyje nei ruošinio viršuje, nei apačioje neturi būti kliūčių.
- Pjūklo diskas turi išsikišti iš apdirbamo ruošinio paviršiaus ne daugiau kaip per **3 mm**.
- Nekišti rankų prie besisukančio pjūklo. Nesiliesti prie apdirbamo ruošinio apačioje išlindusio besisukančio pjūklo disko.
- Nekiškite pirštų į pjuvenų išmetimo angą **1**.
- Nepjaukite vinių, varžtų ir pan.
- Nedirbkite su prietaisu iškelę jį virš galvos.
- Pjūklas ir skeliamasis peilis neturi strigti pjūvyje. Pjūklo disko dantų takas turi būti platesnis, o pjūklo disko korpusas plonesnis, nei skeliamojo peilio storis.
- Saugokite pjūklo diskus nuo kritimo ir smūgių.
- Pjaudami nekraipykite pjūklo disko.
- Jeigu pjūklo diskas užstringa, tuojau pat išjunkite prietaisą.
- Išjungę prietaisą, nestabdykite besisukančio pjūklo disko spausdami jį į ruošinio šoną.
- Prieš padėdami prietaisą būtinai jį išjunkite ir palaukite, kol diskas nustos suktis.
- Naudokite tik aštrius, nepriekaištingos kokybės pjūklo diskus. Įtrūkusius, sulankstytus ar atšipusius diskus būtina tuojau pat pakeisti.
- Draudžiama naudoti pjūklus, pagamintus iš gausiai legiruoto greitapjovio plieno (**HSS**-plieno).
- Niekuomet neleiskite vaikams naudotis šiuo prietaisu.
- **BOSCH** firma gali garantuoti nepriekaištingą prietaiso veikimą tik tuo atveju, jei naudojama originali papildoma įranga, skirta šiam prietaisui.

## Prieš pradėdam darba

- **Prieš pradėdami bet kokius prietaiso techninio aptarnavimo ar priežiūros darbus ištraukite kištuką iš elektros lizdo.**

### Skeliamojo peilio padėties patikrinimas



Saugumo sumetimais būtina visada naudoti skeliamąjį peilį **7**. Skeliamasis peilis neleidžia pjūklui užstrigti atliekant išilginius pjūvius.

Skeliamojo peilio padėtis turi būti nustatoma esant maksimaliam pjovimo gyliui.

Atleisti varžtą **3**, nustatyti skeliamąjį peilį **7** ir vėl užveržti varžtą.

## Pjūvio gylio nustatymas

- **Prieš pradėdami bet kokius prietaiso techninio aptarnavimo ar priežiūros darbus ištraukite kištuką iš elektros lizdo.**

☞ Norint pasiekti optimalią pjūvio kokybę, reikia, kad pjūklas iš ruošinio būtų išlindęs ne daugiau, kaip per **3 mm**.

Norint pakeisti pjovimo gylį, reikia atlaisvinti rankeną **10** ir pakelti arba nuleisti pjūklą atraminės plokštės **13** atžvilgiu:

- **aukšty** → **mažesnis** pjūvio gylis,
- **žemyn** → **didesnis** pjūvio gylis.

Nustatyti pageidaujamą pjovimo gylį pagal skalę **18**.

Rankeną **10** vėl užveržti.

## Pjovimo kampo nustatymas

---

- **Prieš pradėdami bet kokius prietaiso techninio aptarnavimo ar priežiūros darbus ištraukite kištuką iš elektros lizdo.**

Atlaisvinkite sparnuotąjį varžtą 11.

Prietaisą paversti į šoną, skalėje 19 nustatant norimą pjovimo kampą. Sparnuotąjį varžtą 11 vėl užveržti.

**Pastaba.** Atliekant įstrižinius pjūvius vertikaliajoje plokštumoje, pjūvio gylis yra mažesnis, nei nustatytasis skalėje 18.

## Pjūvio linijos žymės

---

Žymė 20 rodo pjūklo disko padėtį ir tarnauja kaip pjūvio linijos žymeklis.

**Pastaba.** Geriausia iš pradžių atlikti bandomąjį pjūvį.

## Naudojimas

---

**Tinklo įtampa.** Srovės šaltinio įtampa turi atitikti nurodytąją prietaiso vardinėje lentelėje. 230 V įtampai pritaikyti prietaisai gali būti naudojami ir 220 V įtampos el. tinkle.

### Įjungimas ir išjungimas

---

Norėdami **įjungti** prietaisą, **pirmiausia** nuspauskite įjungimo blokatorių 15, tik **tuomet** nuspauskite įjungimo-išjungimo jungiklį 16 ir laikykite jį tokioje padėtyje.



**Saugumo sumetimais įjungimo-išjungimo jungiklio negalima užfiksuoti, dirbant su prietaisu jį nuolat reikia laikyti nuspaušta.**

Norėdami **išjungti**, **atleiskite** įjungimo-išjungimo jungiklį 16.

## Įrankių pakeitimas

---

- **Prieš pradėdami bet kokius prietaiso techninio aptarnavimo ar priežiūros darbus ištraukite kištuką iš elektros lizdo.**
- **Mūvėkite apsaugines pirštines.**
- **Pjūklo diskai, kuriuos naudojate, turi atitikti šioje eksploatacijos instrukcijoje pateiktus duomenis.**
- **Leidžiama naudoti tik tokius pjūklo diskus, kurių leistinas sūkių skaičius yra ne mažesnis, nei prietaiso laisvosios eigos sūkių skaičius.**

Užveržiant ar atleidžiant tvirtinimo varžtą 6, prispaudžiamąjį flanšą 9 laikykite veržliarakčiu SW 14 arba įsmeikite pjūklo diską į medieną.

### Nuėmimas

---

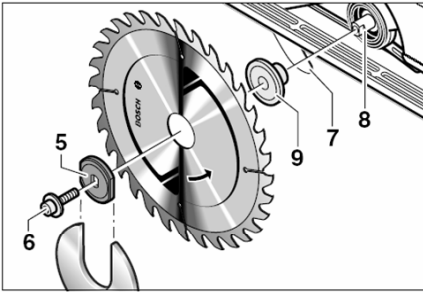
Atitraukite slankiojančią apsauginį gaubtą 4 atgal ir laikykite jį tokioje padėtyje.

Šešiabriauniu raktu 17 išsukite tvirtinimo varžtą 6.

Nuimkite prispaudžiamąjį flanšą 5.

Nuimkite pjūklo diską.

## Uždėjimas



Išvalykite pjūklo diską ir visas tvirtinamąsias dalis, kurias ruošiatės montuoti.

Uždėkite pjūklo diską ant tvirtinimo flanšo **9**.

Sumontuokite tvirtinimo varžtą **6** su poveržle ir prispaudžiamuoju flanšu **5**.

Šešiabriauniu raktu **17** užveržkite varžtą.



Atkreipkite dėmesį į tinkamą tvirtinimo flanšo **9** ir prispaudžiamojo flanšo **5** padėtį.

Montuodami atkreipkite dėmesį į pjūklo dantų pjovimo kryptį (rodyklė ant pjūklo disko) ir į ant apsauginio gaubto esančios sukimosi krypties rodyklės kryptį – jos turi sutapti.

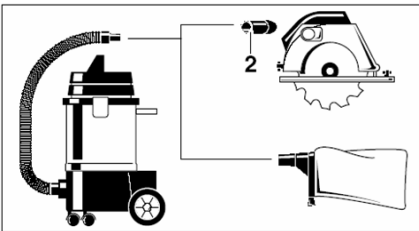
## Dulkių ir pjuvenų nusiurbimas

*Dirbant kylančios dulkės gali būti pavojingos sveikatai, taip pat jos gali būti greitai užsiliepsnojančios arba sprogios. Todėl reikia naudoti tinkamas apsaugos priemonės.*

*Pvz., kai kurių medžiagų dulkės gali sukelti vėžį, todėl reikia naudoti tinkamą išorinio nusiurbimo įrenginį arba dirbti su apsauginiu respiratoriumi.*

### Išorinis nusiurbimas

Nusiurbimo adapteris **2** tinka **BOSCH** 35 mm žarnų sistemai.



Prietaisą galima tiesiogiai įjungti į **BOSCH** firmos universalus siurblys su nuotolinio įjungimo įtaisu lizdą. Dulkių siurblys tuomet automatiškai įsijungia kartu su prietaisu.

Dulkių siurblys turi būti pritaikytas apdirbamo ruošinio pjuvenoms ir dulkėms nusiurbti.

Sveikatai ypač pavojingų, vėžį sukeliančių, sausų dulkių nusiurbimui būtina naudoti specialų dulkių siurblių.


Tinkamus dulkių siurblius galite rasti **BOSCH** gaminių programoje.

### Integruotas dulkių nusiurbimas

Atliekant smulkesnius darbus galima naudoti dulkių surinkimo maišelį (papildoma įranga). Nusiurbimo adapterį **2** sumontuokite dulkių išmetimo angoje **1**. Dulkių maišelio antgalį įstatykite į dulkių išmetimo angą **1**. Laiku iškratykite dulkių maišelį, kad vyktų optimalus dulkių surinkimas.

## Darbo nuorodos

---

 Per didelę pastūmą sumažina prietaiso našumą ir sutrumpina pjūklo tarnavimo laiką.

Pjovimo kokybė ir našumas labai priklauso nuo pjūklo disko būklės ir jo dantų formos. Todėl naudokite tik aštirus ir tik apdirbamam ruošiniui pritaikytus pjūklus.

### Mediena

---

Tinkamą pjūklo diską reikia pasirinkti pagal medžio rūšį, kokybę ir pagal tai, ar bus pjaunama išilgine ar skersine kryptimi.

 Atliekant išilginius pjūvius eglės medienoje atsiranda ilgos, spiralės formos drožlės.

Buko ir ažuolo dulksės ypač kenkia sveikatai, todėl šiuos ruošinius apdirbkite tik naudodami dulkių nusiurbimą.

## Patarimai

---

### Lygiagreti atrama

---

Lygiagreti atrama **14** leidžia atlikti tikslius pjūvius išilgai ruošinio krašto arba išpjauti vienodo pločio juostas.

### Pagalbinė kreipiančioji

---


Norint perpjauti didelį ruošinį arba atlikti tiesų pjūvį.

Prie ruošinio spaustuvu pritvirtinti lentą arba juostą. Atraminę plokštę prispaudus prie tokios kreipiančiosios šono, atliksite tiesų išilginį pjūvį.

## Priežiūra ir valymas

---

■ **Prieš pradėdami bet kokius prietaiso techninio aptarnavimo ar priežiūros darbus ištraukite kištuką iš elektros lizdo.**

 Jei norite gerai ir saugiai dirbti, reguliariai valykite prietaisą ir ventiliacines angas.

Slankiojantis apsauginis gaubtas turi laisvai judėti ir savaime užsidaryti. Todėl reguliariai valykite slankiojantį apsauginį gaubtą ir aplink jį esančias dalis. Dulkes ir pjuvenas pašalinkite išpūsdami jas suspaustu oru arba išvalydami teptuku.

Specialiu sluoksniu nepadengtus pjūklus galima apsaugoti nuo korozijos, užtepus ploną sluoksnį rūgščių neturinčios alyvos. Prieš naudodami pjūklą alyvą nuvalykite, nes priešingu atveju medienoje atsiras dėmių.

Sakų ir klijų liekanos ant pjūklo disko kenkia pjūvio kokybei. Todėl iš karto po naudojimo išvalykite pjūklą.

Jeigu prietaisas, nežiūrint kruopštaus pagaminimo ir išbandymo, vis dėlto suges, tai jo taisymą patikėkite igaliotoms **BOSCH** elektrinių įrankių remonto dirbtuvėms.

Teiraudamiesi informacijos ar užsakydami atsargines dalis būtinai nurodykite dešimties skaitmenų užsakymo numerį, esantį prietaiso vardinėje lentelėje.

## Aplinkos apsauga

---



**Vietoje šiukšlyno – antrinės žaliavos.**

Prietaisas, papildoma įranga ir pakuotė turi būti atiduoti perdirbti nekenksmingu aplinkai būdu.

Plastmasinės prietaiso dalys yra sužymėtos, kad jas galima būtų tinkamai išrūšiuoti prieš atiduodant antriniam perdirbimui.

## Papildoma įranga

PAVADINIMAS	UŽSAKYMO NUMERIS
Nusiurbimo adapteris	1 605 190 028
Dulkių surinkimo maišelis su adapteriu	1 605 411 029

Informaciją apie kitą papildomą įrangą galite gauti pas **BOSCH** prekybos atstovus.

## kokybės atitikties deklaracija

Mes atsakingai pareiškiamo, kad šis gaminys atitinka tokius standartus ir normatyvinius dokumentus: **EN 50144** pagal direktyvų **89/336/EEB** ir **98/37/EB** nuostatas.

Konstravimo skyriaus vadovas

**Dr. Egbert Schneider**



Produktų sertifikavimo vadovas

**Dr. Eckerhard Strötgen**



**Robert Bosch GmbH**

**Elektrinių įrankių padalinys**





A series of horizontal dashed lines spanning the width of the page, intended for handwriting practice. The lines are evenly spaced and extend from the left margin to the right margin.



**BOSCH**

3 609 929 557

22. 02. 2004.